

serão íntimo

Allan Souza Lima
Jota Andrade

curadoria Marcus de Lontra Costa
curated by Marcus de Lontra Costa

16 a 29 de julho de 2023
july 16th to 29th 2023

movimento





No início do processo criativo todo artista é forasteiro da paisagem. O encantamento seduz e aproxima; a pesquisa e o método definem a composição, estruturam a forma e os volumes, elegem os espaços afetivos que estruturam a ação artística. Assim, a obra nasce, fruto dessa curiosa simbiose entre a paixão e a racionalidade. Esse é o conceito primordial do processo criativo da dupla de artistas Allan Souza Lima e Jota Andrade. No primeiro olhar, o espectador encontra a força da imagem fotográfica. Ela nos revela o solo árido, a arquitetura precária, o cotidiano discreto; na sequência surgem delicadas interferências poéticas, “fragmentos de um discurso amoroso”¹ que nos convidam para percorrer caminhos de descobertas e encantamentos.

A ação fotográfica capta e congela momentos fugidios da paisagem. Essas fotografias dão início a um processo de seleção e edição das imagens. Sobre elas a dupla de artistas incorpora a luz, as frestas e as janelas por onde a obra transcende o campo bidimensional e se projeta como objeto híbrido, atuando na interseção do real e do imaginário, do externo e do íntimo, do plano e do volume, da luz interior que projeta céus abertos e mares profundos, “DeepSea”, como a dupla de criadores se define.

Diante desse cenário, dessa paisagem e dessa arquitetura construída, ermidas, cobogós, portas e janelas, valas, caveiras, objetos do cotidiano, compondo o repertório de um trabalho que se apropria da factualidade geográfica para produzir beleza, mistério e inquietação. O tempo rege o espírito de construção da obra. Assim, o sertão geográfico amplia seus horizontes e nos revela um ser-tão íntimo, que habita em todos nós, no desvão da nossa arquitetura humana, no gesto e no corpo que paira sobre essa paisagem de ausências.

A atuação profissional dos dois artistas na área da representação teatral e da cenografia valoriza a criação conjunta. Ela é essencial para revelar o processo construtivo determinado pela clareza da composição fotográfica e a delicadeza das interferências luminosas ou pictóricas que criam uma agradável sensação de harmonia e integração espacial. Aqui, tudo opera na direção do encantamento e do mistério. Trata-se, portanto, de um trabalho que incorpora diversos saberes dentro das expectativas da arte contemporânea e se afirma também como obra aberta, com vastos caminhos a serem percorridos.

¹ Roland Barthes

Marcus de Lontra Costa
curador

At the beginning of the creative process, every artist is a stranger to the landscape. Enchantment seduces and draws closer; research and method define the composition, structure the form and volumes, select the affective spaces that structure the artistic action. Thus, the work is born, the result of this curious symbiosis between passion and rationality. This is the primordial concept of the creative process of the artist duo Allan Souza Lima and Jota Andrade. At first glance, the viewer encounters the power of the photographic image. It reveals to us the arid ground, the precarious architecture, the discreet everyday; then delicate poetic interferences emerge, “fragments of a loving discourse”¹ that invite us to explore paths of discovery and enchantment.

sertão íntimo

The photographic action captures and freezes fleeting moments of the landscape. These photographs initiate a process of selection and editing of the images. Upon them, the artist duo incorporates light, cracks, and windows through which the work transcends the two-dimensional field and projects itself as a hybrid object, acting at the intersection of the real and the imaginary, the external and the intimate, the plane and the volume, the interior light that projects open skies and deep seas, “DeepSea,” as the duo of creators defines themselves.

In the face of this scenario, this landscape, and this constructed architecture, hermitages, lattices, doors, and windows, ditches, skulls, everyday objects, compose the repertoire of a work that appropriates geographic factuality to produce beauty, mystery, and unrest. Time governs the spirit of the work’s construction. Thus, the geographic hinterland expands its horizons and reveals to us an intimate “being-in-the-world,” which resides in all of us, in the recesses of our human architecture, in the gesture and body that hovers over this landscape of absences.

The professional involvement of the two artists in the theater representation and scenography fields enhances the collaborative creation. It is essential to reveal the constructive process determined by the clarity of the photographic composition and the delicacy of luminous or pictorial interferences that create a pleasant sense of harmony and spatial integration. Here, everything operates in the direction of enchantment and mystery. Therefore, it is a work that incorporates various knowledge within the expectations of contemporary art and also asserts itself as an open work, with vast paths to be explored.

¹ Roland Barthes

Marcus de Lontra Costa
curator

movimento



A obra "Lunar" é o nosso ponto de partida. A fotografia de algum lugar complexo, superfície iluminada pelo raio lunar. Seria a terra batida, as rochas moldadas pelo tempo ou o balanço das ondas do mar? Não se sabe ao certo. Mas seguimos acreditando na profecia de que um dia o sertão viraria mar.

Absoluta certeza é a Lua em presença máxima. O "pêndulo do mundo", a força do feminino. Nesta obra ficará o retrato da eterna semelhança, função e imagem da sua própria existência.

- DeepSea

The work "Lunar" is our starting point. Photograph of some complex place, surface illuminated by moonbeam. Would it be the beaten earth, the rocks shaped by time or the rocking of the sea waves? No one knows for sure. But we still believe in the prophecy that one day the sertão would turn into the sea.

Absolute certainty is the Moon in maximum presence. The "pendulum of the world", the strength of the feminine. In this work will remain the portrait of the eternal likeness, function and image of its own existence.

- DeepSea

Lunar (2023)

130 x 100 cm

Impressão em papel metálico retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

51.2 x 39.4 in

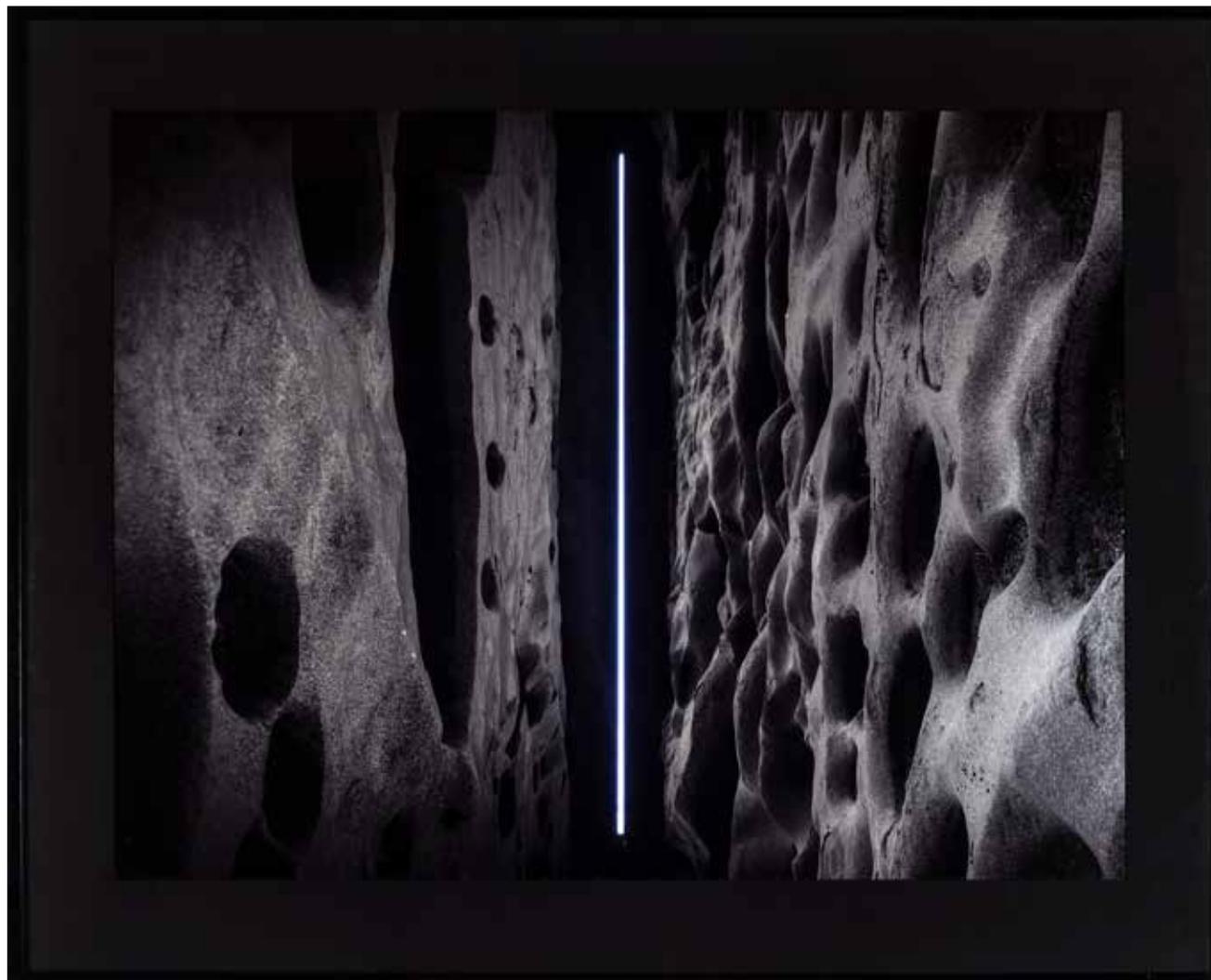
Print on metallic paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP





Detalhe
Detail



Fronteiras (2023)

105 x 140 cm

Impressão em papel metálico retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

41.3 x 55.1 in

Print on metallic paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP

movimento



Cercados (2023)

70 x 90 cm

Impressão em papel metálico retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

27.6 x 35.4 in

Print on metallic paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP



Cangaço Novo (2023)

90 x 110 cm

Impressão em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

35.4 x 43.3 in

Print on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP

movimento



Detalhe
Detail



Memória (2023)

70 x 100 cm

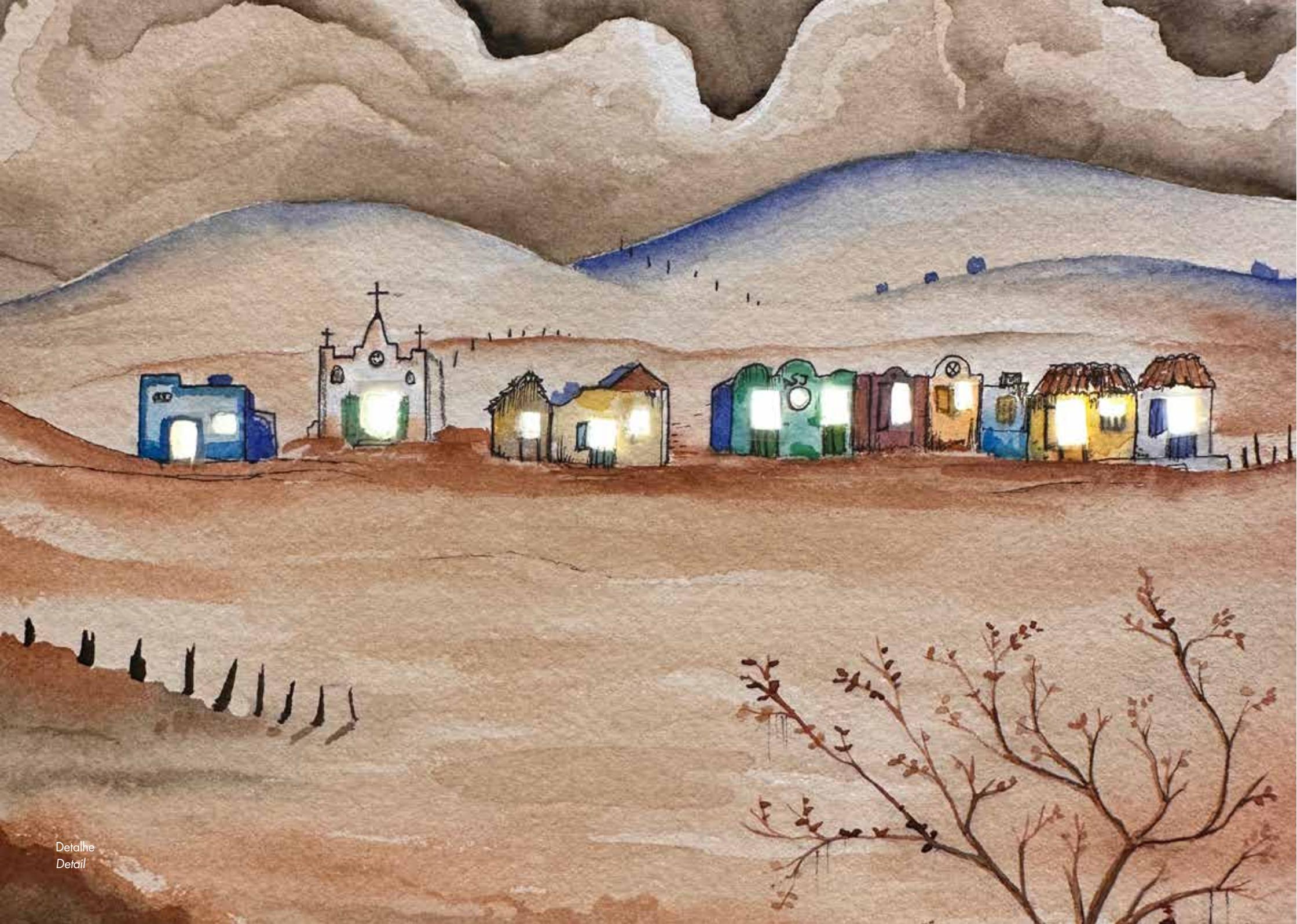
Impressão e aquarela em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

27.6 x 39.4 in

Print and watercolor on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP



Cobogó (2023)

140 x 110 cm

Impressão em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

55.1 x 43.3 in

Print on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP







Ermida (tríptico) (2023)

70 x 240 cm

Impressão em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

27.6 x 94.5 in

Print on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP



movimento



Igrejinhas (políptico) (2023)

10,5 x 14 cm (cada)

Impressão em papel metálico retroiluminada (bateria 9v)

Edição: 10 + 2 PA (cada)

4.1 x 5.5 in (each)

Print on metallic paper backlit (9v battery)

Edition: 10 + 2 AP (each)

Igrejinhas (2023)

10,5 x 14 cm

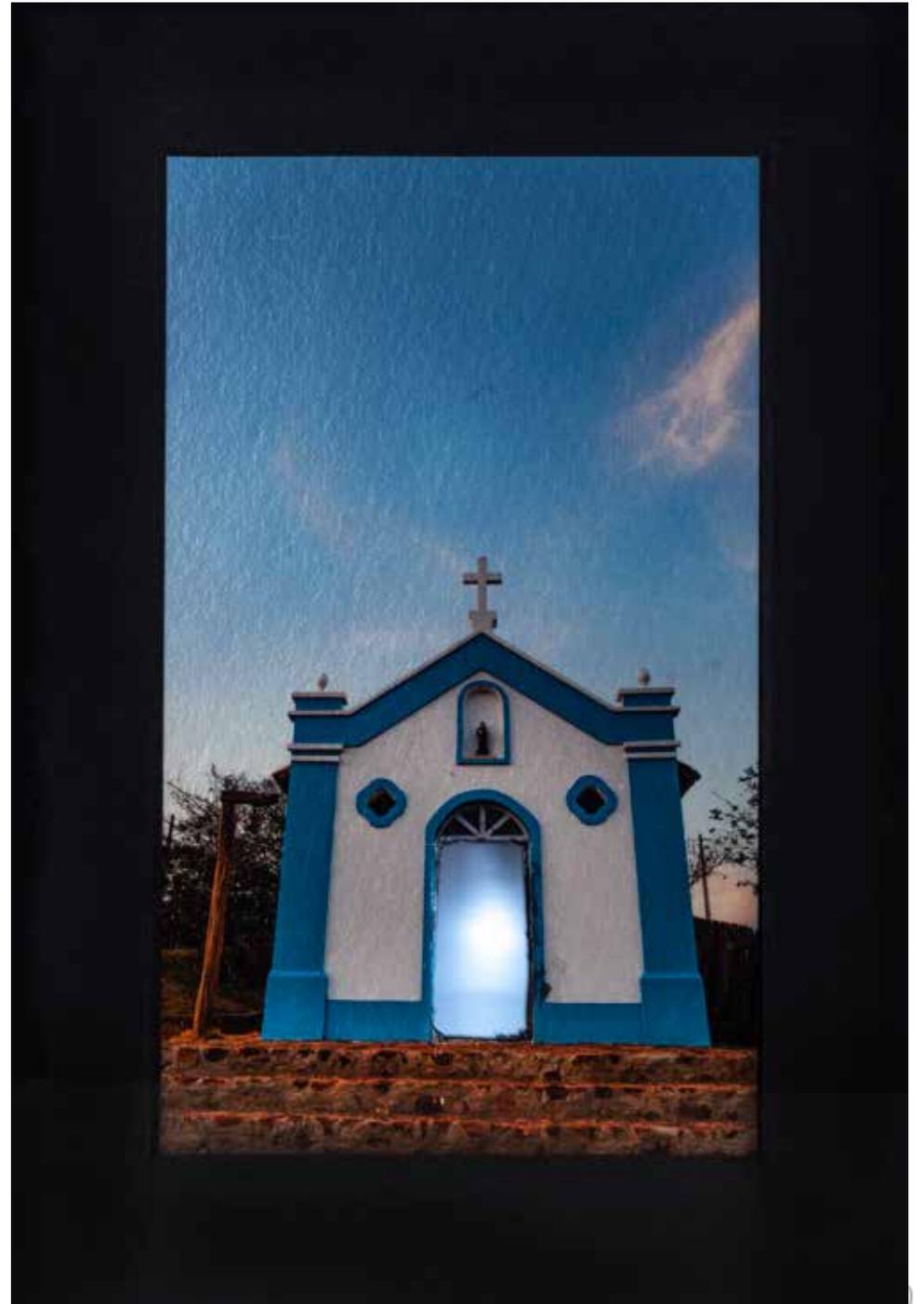
Impressão em papel metálico retroiluminada (bateria 9v)

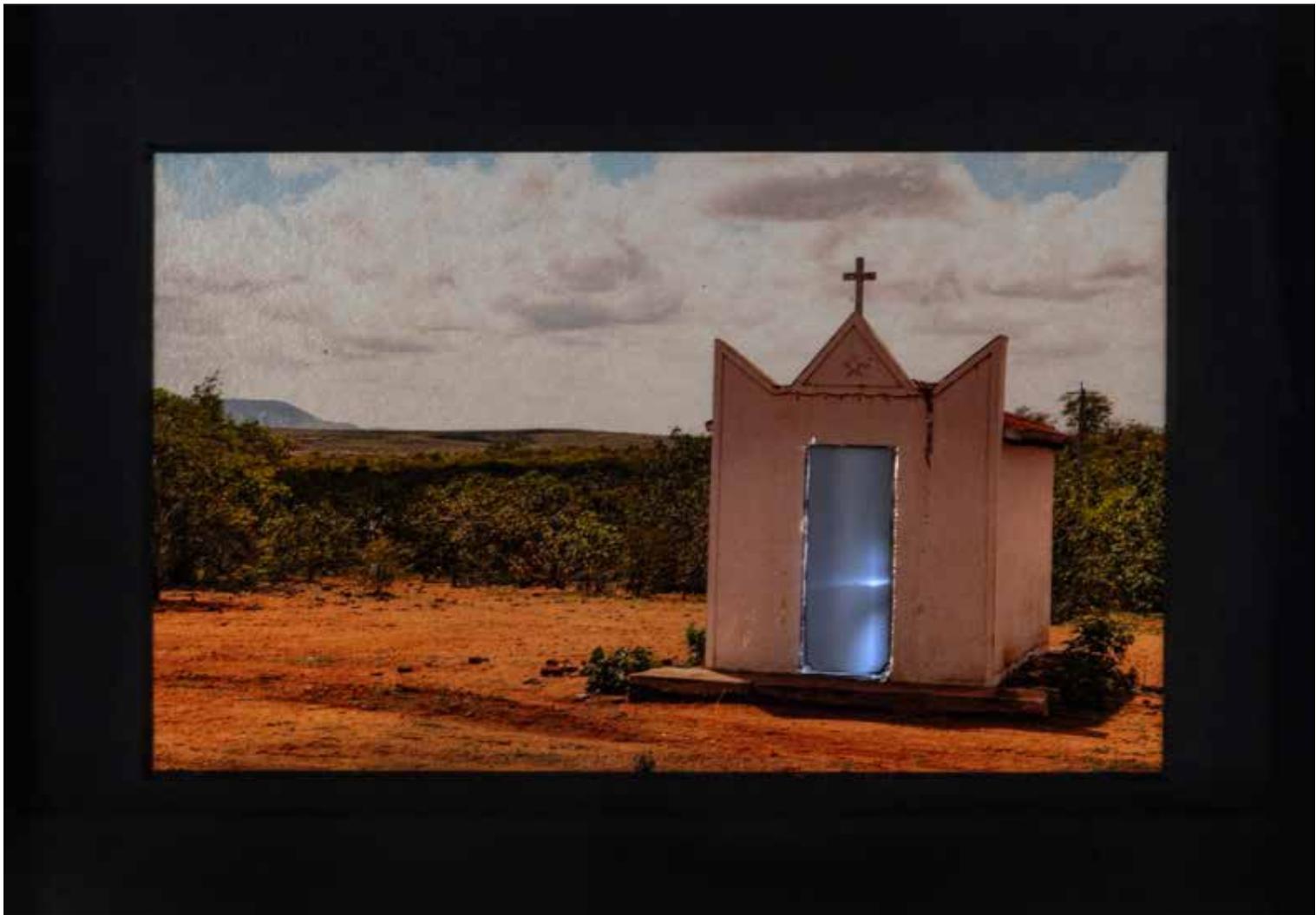
Edição: 10 + 2 PA

4.1 x 5.5 in

Print on metallic paper backlit (9v battery)

Edition: 10 + 2 AP





Igrejinhas (2023)

10,5 x 14 cm

Impressão em papel metálico retroiluminada (bateria 9v)

Edição: 10 + 2 PA

4.1 x 5.5 in

Print on metallic paper backlit (9v battery)

Edition: 10 + 2 AP





Igrejinhas (2023)

10,5 x 14 cm

Impressão em papel metálico retroiluminada (bateria 9v)

Edição: 10 + 2 PA

4.1 x 5.5 in

Print on metallic paper backlit (9v battery)

Edition: 10 + 2 AP



Igrejinhas (2023)

10,5 x 14 cm

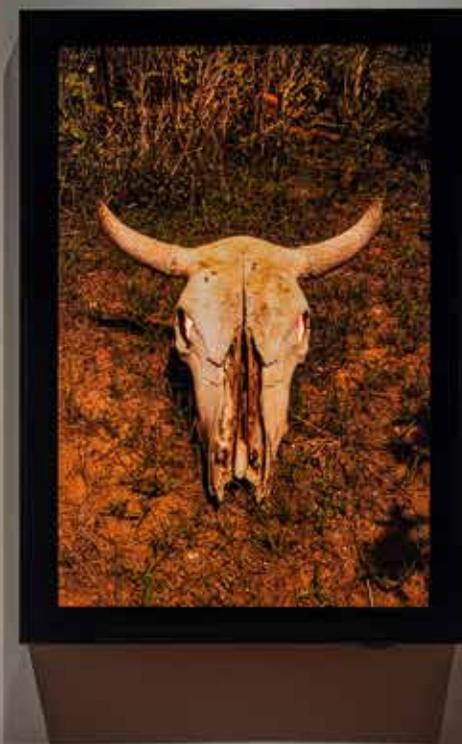
Impressão em papel metálico retroiluminada (bateria 9v)

Edição: 10 + 2 PA

4.1 x 5.5 in

Print on metallic paper backlit (9v battery)

Edition: 10 + 2 AP



A Morte em 3 (tríptico) (2023)

As Covas – A Cabeça do Gado – A Terra

70 x 90 cm - 90 x 70 cm - 70 x 90 cm

Impressão em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA (cada)

27.6 x 35.4 in - 35.4 x 27.6 in - 27.6 x 35.4 in

Print on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP (each)



A Morte em 3 (2023)

As Covas

70 x 90 cm

Impressão em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

27.6 x 35.4 in - 35.4 x 27.6 in - 27.6 x 35.4 in

Print on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP

movimento

A Morte em 3 (2023)

A Cabeça do Gado

70 x 90 cm

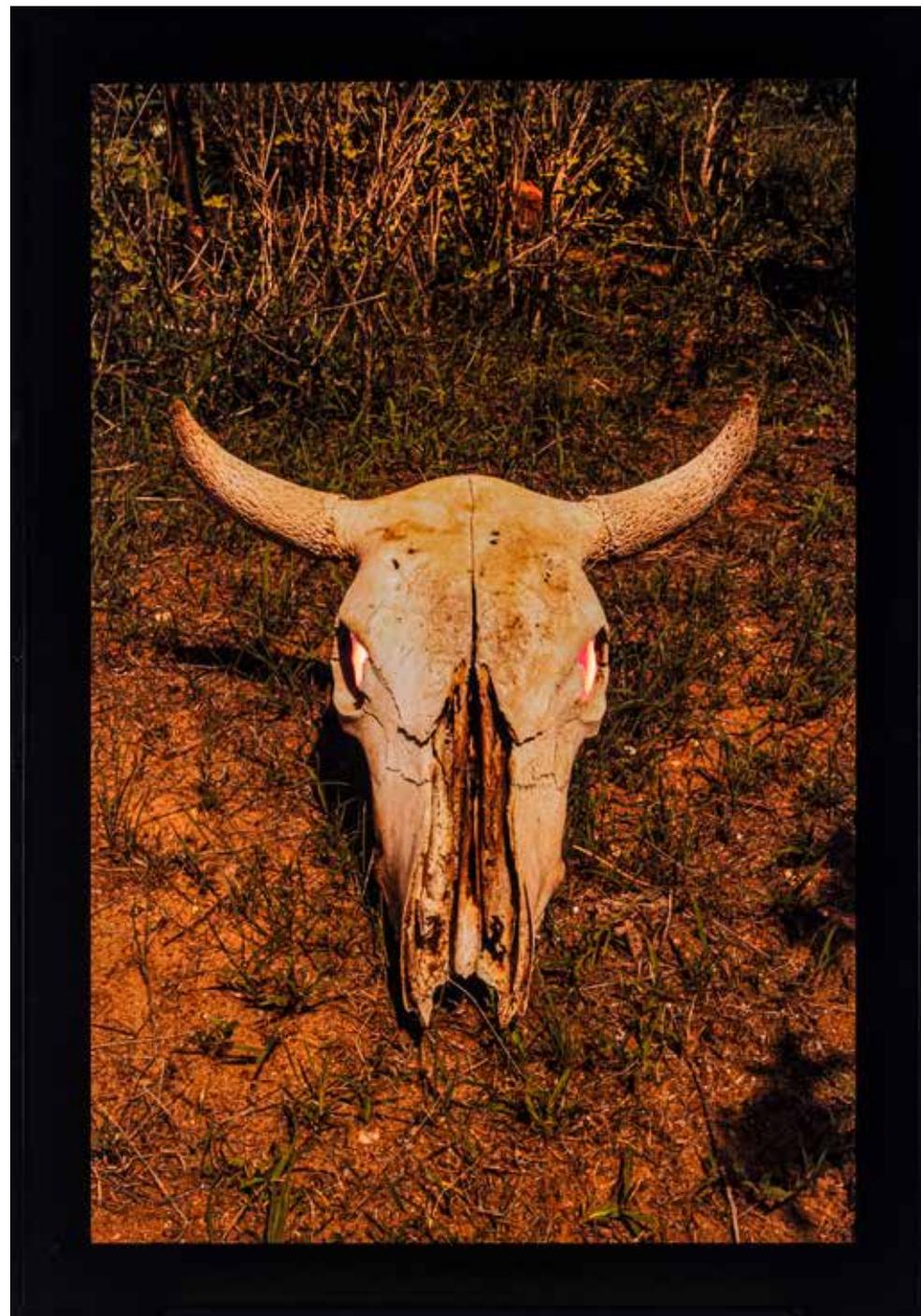
Impressão em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 AP

27.6 x 35.4 in - 35.4 x 27.6 in - 27.6 x 35.4 in

Print on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP





A Morte em 3 (2023)

A Terra

70 x 90 cm

Impressão em papel soft Matte 100% algodão retroiluminada com LED

Edição: 5 + 2 PA

27.6 x 35.4 in - 35.4 x 27.6 in - 27.6 x 35.4 in

Print on soft Matte 100% cotton paper backlit with LED illumination

Edition: 5 + 2 AP



movimento



Sobre Allan Souza Lima

Allan Souza Lima ingressou no mundo artístico quando criança, estudando pintura. Devido à influência e contato próximo com seu antigo vizinho, Chico Science, ingressou na música. Aos 15 anos, passou a estudar teatro e iniciou sua carreira de ator levando-o a relevantes trabalhos na televisão e no cinema.

Além de ator, o pernambucano é um multiartista, atuando também como diretor artístico audiovisual na produtora da qual é sócio, Ikebana Filmes. Nos últimos anos Allan vem se dedicando ao universo da fotografia.

Sobre Jota Andrade

Artista manauara, Jota Andrade reside atualmente no estado do Rio de Janeiro, onde desenvolve seu olhar aos detalhes e minúcias, como artista multidisciplinar e autodidata. Sua experiência vem do desenho compulsivo, sempre explorando novas técnicas e materiais. Reconhecido por sua versatilidade, seu trabalho evolui unindo a cenografia e a vasta experiência do desenho com técnicas de montagem, iluminação, carpintaria e adereços. “De nenhuma forma perco a origem, venho do croqui, seja qual for minha elaboração ela nasce na minúcia do meu desenho”.

About Allan Souza Lima

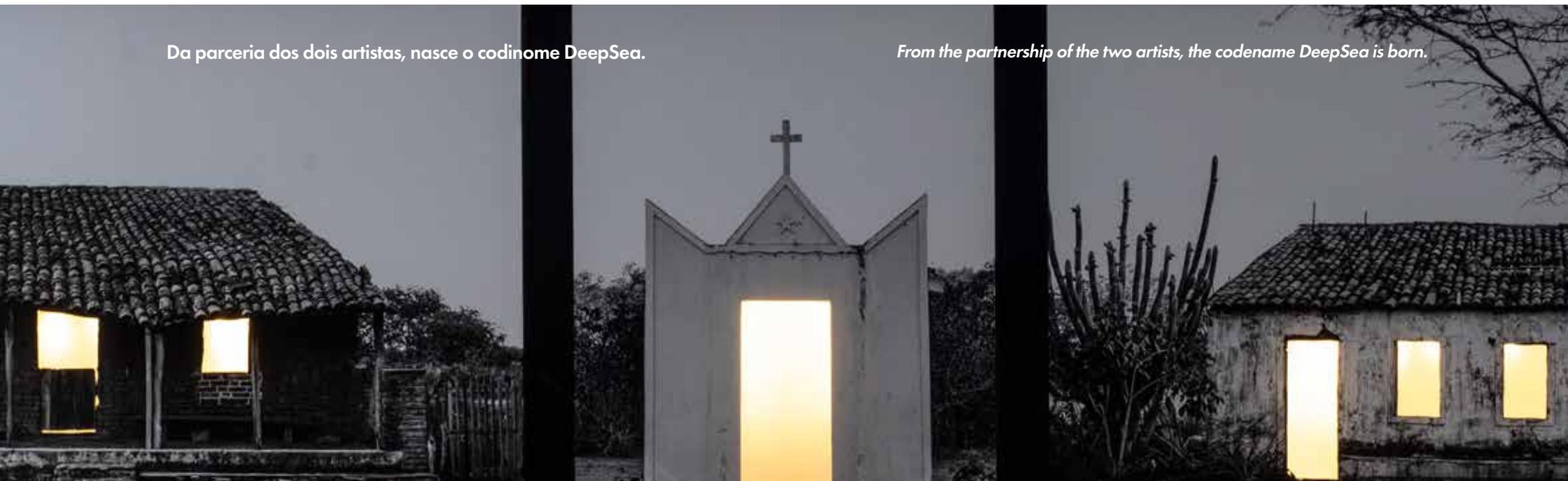
Allan Souza Lima entered the artistic world as a child, studying painting. Due to the influence and close contact with his former neighbor, Chico Science, he got into music. At the age of 15, he started studying theater and began his acting career leading him to relevant works in television and film. In addition to being an actor, the man from Pernambuco is a multi-artist, also acting as audiovisual artistic director at the production company where he is a partner, Ikebana Filmes. In recent years Allan has been dedicating himself to the world of photography.

About Jota Andrade

An artist from Manaus, Jota Andrade currently resides in the state of Rio de Janeiro, where he develops his eye for detail and minutiae, as a multidisciplinary and self-taught artist. His experience comes from compulsive drawing, always exploring new techniques and materials. Recognized for its versatility, his work evolves by uniting scenography and vast experience in design with assembly, lighting, carpentry and props techniques. “In no way do I lose the origin, I come from the sketch, whatever my elaboration is, it is born in the detail of my drawing”.

Da parceria dos dois artistas, nasce o codinome DeepSea.

From the partnership of the two artists, the codename DeepSea is born.



Sobre DeepSea

(por Marcus de Lontra Costa)

No sertão, a paisagem impressiona pela aridez e pela beleza. O artista percebe que o registro fotográfico deve ser entendido apenas como ponto inicial do processo criativo. Surge então a necessidade de um parceiro, de um outro criador que com ele crie uma obra que transcenda a fisicalidade da geografia.

Nesse momento Allan e Jota se encontram e começam a desenvolver o trabalho que, a partir do registro fotográfico, se afirma de maneira mais incisiva na construção de um objeto plástico. Esse corpo poético incorpora vários saberes e vários conhecimentos, numa obra que transcende a geografia e se projeta no universo da arte contemporânea.

Essa é o conceito inicial, esse é o desafio e a proposta que essa dupla de artistas traz para o público da Galeria Movimento.



About DeepSea

(by Marcus de Lontra Costa)

In the hinterland, the landscape is impressive for its aridity and beauty. The artist realizes that the photographic record should be understood only as the starting point of the creative process. The need then arises for a partner, for another creator who, with him, creates a work that transcends the physicality of geography.

At that moment Allan and Jota met and began to develop the work that, based on the photographic record, asserts itself in a more incisive way in the construction of a plastic object. This poetic body incorporates various knowledges and knowledge, in a work that transcends geography and projects itself into the universe of contemporary art.

This is the initial concept, this is the challenge and proposal that this duo of artists brings to the public of Galeria Movimento.



Sobre o curador

Marcus de Lontra Costa nasceu no Rio de Janeiro e atualmente reside em São Paulo. Na década de 1970 trabalhou com Oscar Niemeyer em Paris e, regressando ao Brasil foi editor da revista *Módulo*, editada pelo arquiteto. Foi crítico de arte dos jornais *O Globo*, *Tribuna da Imprensa* e *Revista Isto É*. Dirigiu a Escola de Artes Visuais do Parque Lage, no Rio de Janeiro, onde realizou a histórica mostra “Como vai você Geração 80”. Foi curador do Museu de Arte Moderna de Brasília e do Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro. Implantou e dirigiu o Museu de Arte Moderna Aloísio Magalhães em Recife. Secretário de Cultura e Turismo do Município de Nova Iguaçu. Curador chefe do Prêmio CNI/SESI Marcantonio Vilaça. Implantou a Estação Cultural de Olímpia/SP. Tem realizado diversas exposições coletivas e individuais em São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Recife, Natal e Fortaleza.

About the curator

Marcus de Lontra Costa was born in Rio de Janeiro and currently resides in São Paulo. In the 1970s he worked with Oscar Niemeyer in Paris and, returning to Brazil, he was editor of the magazine *Modulo*, edited by the architect. He was an art critic for the newspapers *O Globo*, *Tribuna da Imprensa* and *Revista Isto É*. He directed the Escola de Artes Visuais do Parque Lage (EAV), in Rio de Janeiro, where he held the historic show “Como vai você Geração 80”. He was curator of the Museum of Modern Art in Brasília and the Museum of Modern Art in Rio de Janeiro. He established and directed the Museum of Modern Art Aloísio Magalhães in Recife. Secretary of Culture and Tourism of the Municipality of Nova Iguaçu. Chief curator of the CNI/SESI Marcantonio Vilaça Award. Implemented the Olímpia Cultural Station (SP). He has held several group and individual exhibitions in São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Recife, Natal and Fortaleza.





Sobre a galeria

Sob direção de Ricardo Kimaid Jr, a Galeria Movimento se apresenta como um espaço destinado a partilhar o processo criativo tanto de artistas emergentes como daqueles já consagrados. O acervo foi criado a partir do cruzamento de diferentes gerações, prezando pela qualidade das linguagens e pela diversidade de novas perspectivas estéticas e investigações técnicas.

Fundada em 2007, realiza periodicamente exposições com o objetivo de lançar, com o criterioso apoio de curadores, novos pensamentos críticos sobre a produção contemporânea. Em 2021, instala-se em um lindo casarão de 112 anos no famoso Baixo Gávea (RJ), tradicionalmente frequentado por artistas e intelectuais, somando-se ao charmoso circuito ali situado.

About the gallery

Under the direction of Ricardo Kimaid Jr, Galeria Movimento presents itself as a space destined to share the creative process of both emerging and established artists. The collection was created from the intersection of different generations, valuing the quality of languages and the diversity of new aesthetic perspectives and technical investigations.

Founded in 2007, it periodically holds exhibitions with the aim of launching, with the careful support of curators, new critical thoughts on contemporary production. In 2021, he moves into a beautiful 112-year-old mansion in the famous Baixo Gávea (RJ), traditionally frequented by artists and intellectuals, adding to the charming circuit located there.

Exposição “Sertão Íntimo”

por Allan Souza Lima e Jota Andrade

Abertura | 16 de julho de 2023
das 16h às 20h

Visitação | 18 à 29 de julho

“Sertão Íntimo” exhibition
by Allan Souza Lima e Jota Andrade

Opening | July 16th 2023

from 4pm to 8pm

On view from 18th to 29th July

Direção | *Direction*

Ricardo Kimaid Jr

Curadoria | *Curatorship*

Marcus de Lontra Costa

Produção e Design | *Production and Design Project*

Ana Portes

Iluminação | *Lightning Design*

Antonio Mendel

Fotografia | *Photography*

Fernando Voight

Montagem | *Assembly*

Instalações Everton Sant’Ana

Sinalização | *Signage*

Projeto Visual

Realização | *Realization*



Galeria Movimento

Rua dos Oitis, 15 - Gávea

Rio de Janeiro - RJ, Brasil

Terça à sexta | 11h às 19h

Sábado | 13h às 18h

Tuesday to Friday | 11 am to 9pm

Saturday | 1pm to 6pm

Telefone +55 21 3197-1331

Whatsapp +55 21 97114-3641

Instagram | @galeriamovimento

contato@galeriamovimento.com

www.galeriamovimento.com